Ya Mafzai - Dua for sahar time (commencing the fast)

Sahar and Iftaar · 25 lines

It is recommended to say the following supplication, which is considered the shortest supplications of the last hours of Ramadan nights (commencing the fast). Also known as dua-e-sahar and It is mentioned in the book of Iqbal al-A`mal:

O my Safe haven at grievances!	*ya mafza'i `inda kurbati*	يَا مَفْزَعِي عِنْدَ كُرْبَتِي
O my Aide at hardships!	*wa ya ghawthi `inda shiddati*	وَيَا غَوْثِي عِنْدَ شِدّتِي
To You do I turn,	*ilayka fazi`tu*	إِلَيْكَ فَزِعْتُ
Your help do I seek,	*wa bika istaghathtu*	وَبِكَ اسْتَغَثْتُ
and with You do I take refuge.	*wa bika ludhtu*	وَبِكَ لُذْتُ
I seek refuge with none save You	*la aludhu bisiwaka*	لاَ أَلُوذُ بِسِوَاكَ
and I beseech none for relief save You.	*wa la atlubu alfaraja illa minka*	وَلاَ أَطْلُبُ ٱلْفَرَجَ إِلاَّ مِنْكَ
So, (please) come to my help and free me from cares.	*fa'aghithni wa farrij `anni*	فَأَغِثْنِي وَفَرِّجْ عَنِّي
O He Who accepts even the least efforts	*ya man yaqbalu alyasira*	يَا مَنْ يَقْبَلُ ٱلْيَسِيرَ
excuses the much wrongdoing!	*wa ya`fu `an alkathiri*	وَيَعْفُو عَنِ ٱلْكَثِيرِ
(Please do) accept my little effort	*iqbal minni alyasira*	إِقْبَلْ مِنِّي ٱلْيَسِيرَ
excuse my much wrongdoing.	*wa`fu `anni alkathira*	وَٱعْفُ عَنِّي ٱلْكَثِيرَ
Verily, You are the Oft-forgiving, Merciful (Lord).	*innaka anta alghafuru alrrahimu*	إِنَّكَ أَنْتَ ٱلْغَفُورُ ٱلرَّحِيمُ
O Allah, I ask for faith with which You may fill my heart	*allahumma inni as'aluka imanan tubashiru bihi qalbi*	اللّهُمّ إِنِّي أَسْأَلُكَ إِيمَاناً تُبَاشِرُ بِهِ قَلْبِي
and for certitude so that I shall always know that nothing will afflict me save what You have ordained for me.	*wa yaqinan hatta a`lama annahu lan yusibani illa ma katabta li*	وَيَقِيناً حَتَّىٰ أَعْلَمَ أَنَّهُ لَنْ يُصِيبَنِي إِلاَّ مَا كَتَبْتَ لِي

(Please) make me feel satisfied with the living that You decide for me.	*wa raddini min al`ayshi bima qasamta li*	وَرَضِّنِي مِنَ ٱلْعَيْشِ بِمَا قَسَمْتَ لِي
O most Merciful of all those who show mercy!	*ya arhama alrrahimina*	يَا أَرْحَمَ ٱلرَّاحِمِينَ
O my means at times of agonies!	*ya `uddati fi kurbati*	يَا عُدَّتِي فِي كُرْبَتِي
O my companion at times of hardships!	*wa ya sahibi fi shiddati*	وَيَا صَاحِبِي فِي شِدَّتِي
O Source of my all bounties!	*wa ya waliyyi fi ni`mati*	وَيَا وَلِيِّي فِي نِعْمَتِي
O my ultimate goal whenever I desire for something!	*wa ya ghayati fi raghbati*	وَيَا غَايَتِي فِي رَغْبَتِي
It is You Who is the concealer of my defects,	*anta alssatiru `awrati*	أَنْتَ ٱلسَّاتِرُ عَوْرَتِي
Who secures me at times of horror,	*wal-aminu raw`ati*	وَٱلآمِنُ رَوْعَتِي
and Who overlooks my slips.	*wal-muqilu `athrati*	وَٱلْمُقِيلُ عَثْرَتِي
So, (please do) forgive my sin.	*faghfir li khati'ati*	فَٱغْفِرْ لِي خَطِيئَتِي

Source: Iqbal al-A`mal: